

THOMSON

Téléphone mobile GSM Guide de démarrage rapide

TLINK28+BLK, TLINK28+SIL



Veuillez lire et conserver ces instructions.
Manuel d'utilisation complet disponible en ligne:
<http://www.thomsonphones.eu>



<i>Français</i>	1
<i>English</i>	20
<i>Español</i>	32
<i>Nederlands</i>	47
<i>Português</i>	62

Lecteur MP3.....	17
Appareil photo.....	18


Contenu

Français

Consignes de sécurité importantes.....	2
Contenu de l'emballage.....	8
Pour commencer.....	9
Votre téléphone.....	14
Guide de démarrage et principales fonctions.....	15
Mise en route du téléphone.....	16
Sélection de votre operateur.....	16
Pour activer la fonction MMS.....	17
Gestion double SIM.....	17

Consignes de sécurité importantes


Consignes générales

 **Ne vous laissez pas distraire par l'appareil lorsque vous êtes au volant. Restez toujours extrêmement vigilant en toutes circonstances.**


- Conduisez toujours de manière sûre.
- Respectez la réglementation locale relative à l'utilisation du téléphone mobile.
- Éteignez le téléphone et enlevez la batterie de temps en temps pour un fonctionnement optimal.
- Le câble du chargeur ne peut pas être remplacé. Si ce câble est endommagé, vous devez mettre le chargeur au rebut.
- Une pression sonore excessive dans les écouteurs/casques peut entraîner des

dommages auditifs ou une perte de l'audition.

- La prise d'alimentation de l'appareil doit rester facilement accessible pendant l'utilisation.


 L'utilisation de la bande de fréquence entre 2.454 et 2.483,5 MHz est restreinte à une utilisation intérieure en France.

Avertissement relatif aux batteries

 N'exposez pas l'appareil à une source de chaleur et ne le laissez pas dans un véhicule au soleil.

Utilisation de la batterie Li-Ion fournie

Ce produit fonctionne avec une batterie Li-Ion. Attention : Risque d'incendie et de brûlure si la batterie n'est pas manipulée correctement.


 **Avertissement** : Danger d'explosion si la batterie n'est pas installée correctement. Pour réduire les risques d'incendie et de brûlure, ne tentez pas d'ouvrir, réparer, démonter, écraser ou court-circuiter la batterie. Ne la jetez jamais au feu ou dans l'eau. N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C.

- Utilisez uniquement les batteries de rechange recommandées. Veuillez recycler et mettre au rebut les batteries usagées conformément à la réglementation locale ou aux instructions fournies avec le produit.
- N'utilisez pas d'objet pointu pour retirer la batterie.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants.

- Utilisez uniquement le chargeur et les accessoires agréés.
- Remplacez la batterie uniquement avec une batterie de rechange correcte. L'utilisation de tout autre type de batterie présente un risque d'incendie ou d'explosion.


Stimulateurs cardiaques et autres appareils médicaux

Des études ont démontré que les téléphones mobiles peuvent interférer avec le fonctionnement du stimulateur cardiaque. L'industrie du stimulateur cardiaque préconise aux porteurs de tel dispositif de respecter les consignes suivantes afin de réduire tout risque d'interférence :

 Maintenez toujours une distance de 15 cm (6 pouces) entre le stimulateur cardiaque et tout téléphone mobile en marche.

- Si vous pensez qu'une interférence est susceptible de se produire, éteignez immédiatement le téléphone.
- Pour les autres dispositifs médicaux, consultez votre médecin ou le fabricant pour savoir si votre téléphone mobile présente un risque d'interférence et déterminer les précautions à prendre.

Appels d'urgence

 Important : Ce téléphone fonctionne au moyen de signaux radioélectriques, de réseaux sans fil, de réseaux terrestres et de fonctions programmées par l'utilisateur.

Prenez note que les connexions ne peuvent être garanties en toutes circonstances. Ne vous fiez jamais exclusivement à un téléphone mobile pour les communications importantes, notamment les urgences médicales.


Lors d'un appel d'urgence, fournissez toutes les informations nécessaires le plus précisément que possible. Sachez que votre téléphone mobile peut être le seul moyen de communication sur le lieu d'accident. N'interrompez pas l'appel avant d'en avoir reçu l'autorisation.

Prévention des mouvements répétitifs

Vous pouvez ressentir une gêne occasionnelle dans les mains, les bras, les épaules, le cou ou dans d'autres parties du corps si vous effectuez des activités

répétitives, par exemple lorsque vous utilisez le clavier ou jouez à des jeux sur ce téléphone.

Faites des pauses fréquentes. Si vous ressentez une gêne pendant ou après l'utilisation de cet appareil, cessez l'utilisation et consultez un médecin.

 Privilégiez l'utilisation du mode mains libres pour les appels. Nous vous rappelons que l'utilisation du téléphone mobile au volant est interdite.

Ce modèle de téléphone est conforme aux directives en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.

Votre téléphone mobile est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de manière à respecter les limites

recommandées par les directives internationales en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques. Ces directives ont été établies par l'organisation scientifique indépendante ICNIRP. Ces normes intègrent une marge de sécurité importante destinée à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'âge et de l'état de santé.

La norme d'exposition applicable aux téléphones mobiles est fondée sur une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). La limite SAR définie dans les directives de l'ICNIRP est de 2,0 W/kg en moyenne sur un tissu de dix grammes.

Lors des tests visant à déterminer le SAR, le téléphone est utilisé dans des positions

de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Le niveau de SAR réel du téléphone en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. En règle générale, plus vous êtes proche d'une antenne de borne d'accès, plus la puissance de sortie est faible.

La valeur SAR la plus élevée enregistrée pour ce modèle lors d'une utilisation contre l'oreille est de 0,483W/kg.



Une perte permanente de l'audition peut se produire si des écouteurs (ou un casque) sont utilisés à un volume élevé pendant une période prolongée.

Déclaration de conformité

Par la présente, Admea déclare que ce téléphone GSM est en conformité avec les exigences essentielles applicables et les autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

La déclaration de conformité est disponible sur le site Internet :

<http://www.thomsonphones.eu>

CE 0700 

La directive européenne 2012/19/CE concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les appareils électriques ne soient pas mis au rebut avec les déchets municipaux non triés. Ces appareils doivent être

collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux qu'ils contiennent et de réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole d'une poubelle barrée figurant sur le produit vous rappelle votre obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective lorsque vous vous débarrassez de ce téléphone.

Renseignez-vous auprès de votre commune ou des revendeurs pour plus d'informations concernant la mise au rebut correcte de ces appareils.



Pour en savoir plus :

www.quefairedemesdechets.fr

Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce téléphone mobile Thomson. En voici les principales caractéristiques :

- Écran 2.8" 240x320 pixels 262K couleurs
- GSM-GPRS 850/900/1800/1900MHz
- Emplacement double SIM vous permettant d'utiliser un seul téléphone pour un usage professionnel et personnel
- Appareil photo 2MP
- Bluetooth
- Baladeur MP3

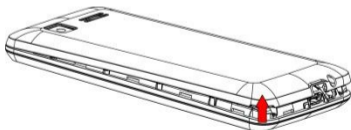
Contenu de l'emballage

- 1 téléphone mobile
- 1 batterie
- 1 kit mains libres
- 1 câble USB
- 1 chargeur secteur

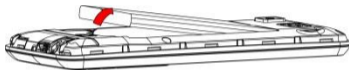
Pour commencer

Suivez attentivement les instructions ci-dessous. Veuillez toujours éteindre l'appareil et débrancher le chargeur avant de retirer la batterie.

1. Retirez le capot arrière en soulevant l'extrémité supérieure de l'appareil. L'ouverture se fait facilement sans forcer, ne pas tenter d'ouvrir le couvercle par le côté, cela risquerait de l'endommager.



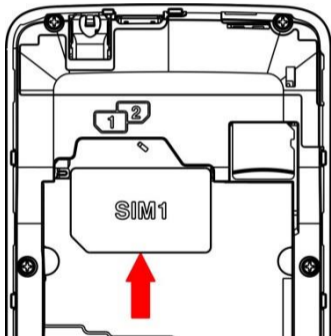
2. Si la batterie est déjà insérée, soulevez-la dans le sens de la flèche du dessin afin de la retirer.



3. Cet appareil est doté de deux emplacements pour carte SIM. Vous pouvez ainsi utiliser cet appareil à la fois dans un cadre familial et professionnel avec deux cartes SIM différentes.

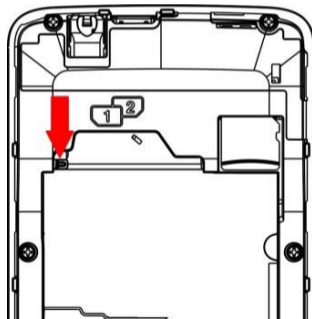
Insertion de la carte SIM 1

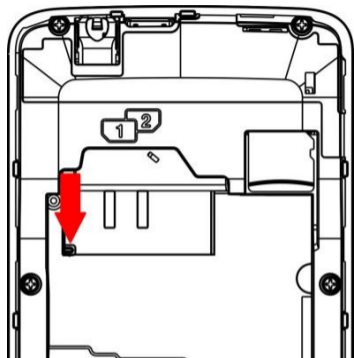
La partie métallique de la carte doit être orientée **vers le bas** et le côté oblique à gauche selon l'illustration ci-dessous.



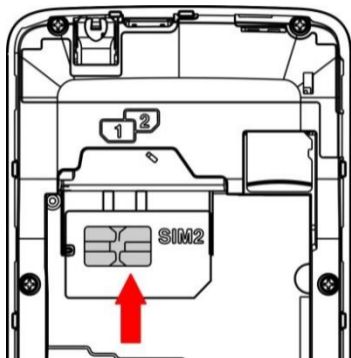
Insertion de la carte SIM 2

Le plateau pour la deuxième carte SIM est localisé en dessous de la carte SIM 1. Faites d'abord coulisser le plateau vers l'extérieur pour pouvoir insérer votre deuxième carte SIM.

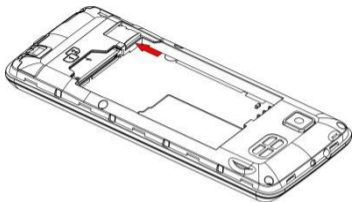




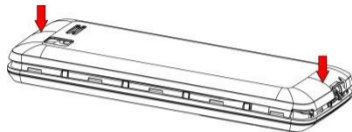
La partie métallique de la carte doit être orientée **vers le haut** et le côté oblique à droite selon l'illustration ci-dessous.



4. Insérez la carte mémoire (non fournie) comme indiqué ci-dessous.



6. Remettez le capot arrière.



5. Insérez la batterie.



Recharge de la batterie

La batterie fournie n'est pas entièrement chargée. Vous devez l'installer et la recharger avant d'utiliser le téléphone. En règle générale, une nouvelle batterie fonctionne de façon optimale après plusieurs cycles de recharge et de décharge.

- Raccordez le chargeur à l'entrée d'alimentation du téléphone.
- Insérez la fiche du chargeur dans une prise secteur appropriée.
- La recharge est terminée lorsque l'icône de batterie à l'écran est pleine et cesse de défiler. Débranchez le chargeur.



Pour un fonctionnement du téléphone correct, utilisez uniquement le chargeur fourni.

Votre téléphone




1. Ecouleur
2. Ecran
3. Touches de sélection gauche / droite : appuyez sur l'une de ces deux touches pour exécuter la fonction indiquée à l'écran, par exemple, Sélectionner ou Confirmer (OK). Utiliser la touche de sélection droite pour quitter les messages d'information s'affichant à l'écran (par exemple, une notification indiquant la réception d'un nouveau message).
4. Touche OK : Permet de confirmer une sélection.
5. Touche d'appel : Permet d'émettre un appel et de répondre à un appel. À l'écran d'accueil, appuyez sur cette touche pour afficher le dernier numéro composé.

6. 1-9 : Pour saisir des chiffres et des caractères.
7. Insertion d'un caractère spécial.
8. Faites un appui prolongé pour activer/désactiver la lampe torche.
9. Bouton de navigation : Permet de faire défiler les noms, numéros de téléphone, les menus et les options de réglage à l'écran.
10. Touche de fin d'appel : Pour allumer ou éteindre l'appareil. Permet également de terminer ou de rejeter un appel et de quitter une fonction en cours d'utilisation.
11. Permet de changer le mode de saisie ; faites un appui prolongé afin de permuter entre les modes normal, silencieux et vibreur.
12. Appareil photo
13. Haut-Parleur

14. Lampe torche
15. Connecteur écouteurs
16. Connecteur USB

Guide de démarrage et principales fonctions

Effectuez un appui long sur la touche  pour allumer votre téléphone.

Lors de la première utilisation, il vous sera demandé de choisir votre langue, ainsi que de définir l'heure et la date.

Utiliser les touches de navigation HAUT ou BAS pour naviguer d'une option à l'autre, Saisissez la date et l'heure à l'aide du pavé numérique,

Une fois terminé, appuyez sur la touche de sélection GAUCHE pour enregistrer votre choix ; ou bien appuyez sur la touche de

sélection **DROITE** pour annuler vos modifications.

Mise en route du téléphone

Appuyez pendant quelques secondes sur la touche rouge (fin d'appel) pour allumer le téléphone.

Comment verrouiller le téléphone

Appuyez quelques secondes sur la touche de sélection droite afin de verrouiller le téléphone. Pour déverrouiller le téléphone, appuyez une fois sur la touche de sélection gauche puis sur la touche de sélection droite. Pour changer le temps de verrouillage automatique, allez dans **Menu > Paramètres > Afficher > Verrouill. auto. Clavier**

Choix des sonneries

Allez dans **Menu > Profils Audio**, sélectionnez **Options** puis **Paramètres** et **Réglages des sonneries**.

Sélection de votre opérateur

Dans le cas où votre opérateur n'est pas sélectionné automatiquement, allez dans **Menu > Paramètres > Connexion > Choix du réseau** puis choisissez un opérateur compatible avec votre carte SIM.

Sélection de l'opérateur pour les fonctions MMS

Lors de la première utilisation de cet appareil et après chaque changement d'opérateur, vous devrez sélectionner manuellement votre opérateur afin

d'activer les fonctions MMS (messages multimédias).

» *Pour activer la fonction MMS*

Allez dans **Menu > Messages > Options > Paramètres** puis appuyez une fois sur la touche de droite pour faire s'afficher en haut « **Message multimédia** ». Appuyez ensuite sur la touche **OK** pour choisir le compte MMS correspondant à votre opérateur. Si votre opérateur n'apparaît pas dans la liste : à partir de la liste, choisissez **Options** puis **Nouvelle connexion**. Saisissez ensuite les paramètres de connexion fournis par votre opérateur. Vous devez ensuite choisir l'option **Sauvegarder** puis éteindre et rallumer le téléphone pour que les

modifications soient bien prises en compte.


Gestion double SIM


Si vous utilisez deux cartes SIM simultanément, vous pouvez définir quelle carte SIM utiliser par défaut lors d'un appel, ou de l'envoi d'un SMS/MMS. Allez dans **Menu > Paramètres > Dual-SIM**, puis sélectionnez la carte SIM à utiliser par défaut ou bien l'option « **Toujours demander** ». Remarque : ce menu n'est accessible que lorsque deux cartes SIM ont été insérées.

Lecteur MP3

Afin de pouvoir utiliser la fonction MP3 :
- Insérez une carte Micro SD (non fournie)

- Stockez vos fichiers MP3 dans le répertoire «My Music».
- Eteignez puis rallumer le téléphone pour que les changements prennent effet. Vos nouveaux fichiers MP3 apparaissent maintenant dans le lecteur de musique.


 Les fichiers doivent être au format MP3 sans protection anti-copie (DRM). Les fichiers son de format différent ne seront pas reconnus.

 Tous les fichiers doivent être stockés dans le répertoire « My Music » sinon ceux-ci ne seront pas visibles par le lecteur. Si ce répertoire n'existe pas, créez-le à partir de votre micro-ordinateur, en respectant exactement la syntaxe indiquée ci-dessus. Cet appareil ne prend pas en charge les vidéos.



Appareil photo

Pour utiliser l'appareil photo, vous devez préalablement installer une carte Micro SD dans l'appareil. Les cartes Micro SD jusqu'à 32Go sont compatibles avec cet appareil. En cas de problème de reconnaissance, utilisez une carte de plus faible capacité, de 8Go par exemple.

Lampe torche

A partir de la page d'accueil principale, appuyez de façon prolongée sur la touche  afin d'allumer la lampe torche. Faites de même pour l'éteindre.

Mode de saisie clavier et caractères spéciaux

Lors de la saisie d'un SMS, appuyez sur la touche  pour afficher les caractères spéciaux. Pour changer de mode de saisie, faites un appui sur la touche .

Mot de passe par défaut

Certaines options du téléphone, comme la réinitialisation par défaut des paramètres, ne sont disponibles que par la saisie du mot de passe du téléphone. Le mot de passe par défaut du téléphone est 0000.

Manuel d'utilisation complet en ligne

Consulter la page internet suivante pour avoir accès au manuel complet de ce téléphone:


<http://www.thomsonphones.eu>

*Importé par ADMEA, 12 Rue Jules Ferry, 93110
Rosny sous bois, France.*

*THOMSON est une marque de Technicolor SA
utilisée sous licence par ADMEA.*

Important Safety Information


General Guidelines

 **Do not become distracted by the device while driving, and always be fully aware of all driving conditions.**

- Always operate the vehicle in a safe manner.
- Follow local regulations regarding the use of mobile phones.
- Switch off the device and remove the battery from time to time for optimum performance.
- The cable of the charger cannot be replaced. If this cable is destroyed, the adaptor should be destroyed.
- Excessive sound pressure from earphones and headphone can cause hearing loss.


- The mains plug of the device should be easily accessed during use.

Battery Warning

 Do not expose the device to heat or leave it in a vehicle in the sun.

Use of the Supplied Li-Ion Battery

This product uses a Li-Ion battery. Caution: Risk of fire and burns if the battery pack is handled improperly.

 **Warning:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. To reduce risk of fire or burns, do not attempt to open or service battery back. Do not disassemble, crush, puncture, short external contacts or circuits, dispose of in

fire or water, or expose a battery pack to temperature higher than 60°C.

- Use only recommended batteries. Please recycle and dispose of used batteries according to local regulations or the instructions supplied with the product.
- Do not use a sharp object to remove the battery.
- Keep the battery away from children.
- Only use authorized charger and accessories.
- Only replace the battery with the correct replacement battery. Using other battery presents a risk of fire or explosion.

Pacemakers and Other Medical Devices

Studies have shown that there may be a potential interaction between mobile

phones and normal pacemaker operation. The pacemaker industry recommends that people with pacemakers follow these guidelines to minimize any risk of interference with pacemaker operation:



Always maintain a distance of 15 cm (6 inches) between the pacemaker and any mobile phone that is turned on.

- If you think that interference may be occurring, turn off the phone immediately.
- For other medical devices, consult with your physician or the manufacturer to determine if your mobile phone may interfere with the device, and to determine any precautions that you can take to avoid interference.

Emergency Calls



Important: This device operates using radio signals, wireless networks, landline networks, and user-programmed functions. Connections in all conditions cannot be guaranteed.

You should never rely solely on any wireless device for essential communications like medical emergencies.

When making an emergency call, give all the necessary information as accurately as possible. Your wireless device may be the only means of communication at the scene of an accident. Do not end the call until given permission to do so.

Avoid Repetitive Motion

You may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body if you perform repetitive activities, such as typing or playing games, on the device.

Take frequent breaks. If you have discomfort while or after using the device, stop using and see a physician.



Always prefer to use a handsfree earset when talking. You are reminded that the use of your mobile device is forbidden when driving your car.

SAR Certification Information

This mobile phone model meets the guidelines for exposure to radio waves.

Your mobile phone is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves

recommended by international guidelines. These guidelines were developed by the independent scientific organization ICNIRP and include safety margins designed to assure the protection of all persons, regardless of age and health. The exposure guidelines for mobile devices employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate or SAR. The SAR limit stated in the ICNIRP guidelines is 2.0 watts/kilogram (W/kg) averaged over 10 grams of tissue.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The actual SAR level of an operating device can be below the maximum value because the device is designed to use only the power required to reach the network. That

amount changes depending on a number of factors such as how close you are to a network base station.

The highest SAR value under the ICNIRP guidelines for use of this device at the ear is 0.483W/Kg.



When using the earphone, reduce the volume to protect your ears.

Declaration of Conformity

Hereby, Admea declare that this GSM Phone is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity is available on web site: <http://www.thomsonphones.eu>



CE 0700

The European directive 2012/19/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) requires that old household electrical appliances must not be disposed in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected. Contact your local authority or retailer for information concerning the correct disposal of old appliance.

Welcome

Thank you for purchasing this Thomson mobile phone. Its main features are as follows:

- 2.8" screen with 240x320 in 262K colours
- GSM-GPRS 850/900/1800/1900MHz
- Dual SIM for both professional and personal use on a single phone
- 2MP Camera
- Bluetooth
- MP3 player

Package Contents

- 1 mobile phone
- 1 battery
- 1 hands-free headset
- 1 USB cable
- 1 mains charger

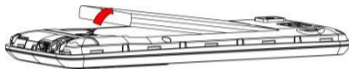
Getting started

Follow the instructions carefully, to avoid damaging the back cover. Always switch the device off and disconnect the charger before removing the battery.

1. Lift the back cover by using the finger grip as shown below. Opening the back cover is easy. Do not attempt to open it by force from the sides, as it may break the cover.



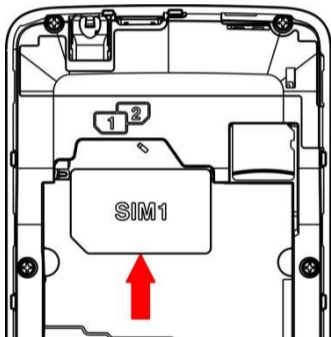
2. If the battery is inserted, lift the battery in the direction of the arrow to remove it.



3. This device is equipped with two SIM card slots. You can use it for both personal and professional use with two different SIM cards.

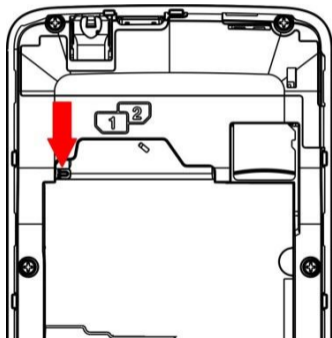
SIM 1 insertion

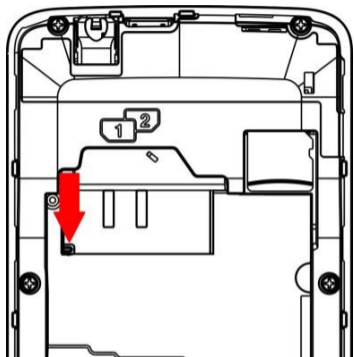
The metal part of the SIM card must be positioned **downward** and its bevelled corner on left side.



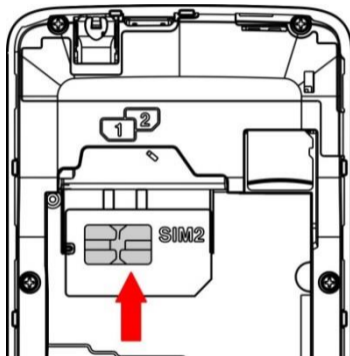
SIM 2 insertion

The tray for SIM 2 is located below SIM card 1. First, open up the tray.

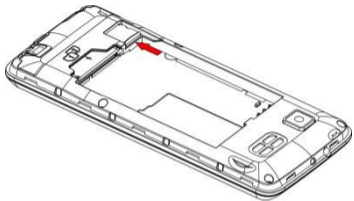




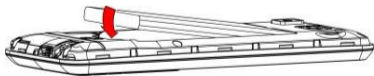
The metal part of the SIM card must be positioned **upwards** and its bevelled corner on right side.



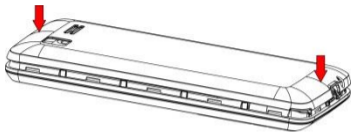
4. Insert the Micro SD card as shown below (micro SD card is not provided).



5. Install the battery.




6. Replace the back cover.




Battery Charging

The new battery is not fully charged. You need to install and charge the battery before using the device. In general conditions, the new battery will work under best condition after several times of charge and discharge.

- Connect the plug of the charger to the charger connector of the device.
- Connect the other plug of the charger to the proper power supply socket.
- When the battery icon is full and stop scrolling, which means the battery charging is completed, please pull out the plug.

 To ensure normal operation of the phone, use only the charger supplied in this package.

Start Guide and Main Functions

Long press the  key to switch on your phone.

At first use, the phone will prompt you to choose your language and set the date and time.

Use the navigation UP and navigation DOWN keys to move from one option to another,

Enter the date and time using the numeric keypad,

When finished, press left selection button to save your selection; or press right selection to cancel the changes.

How to lock / unlock your device

Press for a few seconds the right selection key in order to lock your device. To unlock, press one time the left selection key then

the right selection key. To change the auto lock time setting, go to **Menu > Settings > Display** then select **Auto keypad Lock**.

Select your operator for MMS

The first time you are using this mobile phone, or if you change to another operator, you will need to select your operator manually in order to activate MMS (Multimedia Messages).

How to select an operator for MMS


Go to **Menu > Messages > Options > Settings** then click once on the right navigation key so that **“MMS”** appears on the top screen. Then press **OK** so as to select the MMS account corresponding to your operator. In case your operator is not listed: from the account list, choose **Options**, then **New account**. Then type-in


the MMS connection parameters provided by your operator. After that press **Save** and power off the phone, then power on again to take the change into account.

MP3 player

In order to use the MP3 player,

- Insert a Micro SD card (not provided).
- Copy your MP3 files into the “My Music” folder.
- Power off the phone and power it on again so that the changes can be taken into account. The files will now appear in the device’s music player.

 Files must be in MP3 format without anti-copy protection (DRM). Other file formats will not be played back.

 All MP3 must be stored onto the “My Music” folder otherwise they will be

ignored by the player. If this folder does not exist, create the new folder with your computer with exactly the same name as above. This device does not support video files.

Default password


Some options of the device (such as phone reset) require a password. The default password is 0000.

Imported by ADMEA, 12 Rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous bois, France.

THOMSON is a trademark of Technicolor SA, used under license by ADMEA.

Información Importante sobre Seguridad

Recomendaciones Generales

 **No permita que el dispositivo le distraiga mientras conduce y permanezca siempre totalmente atento a las condiciones del tráfico.**

- Conduzca siempre de modo seguro.
- No mire la pantalla del dispositivo mientras conduce y utilice instrucciones por voz, siempre que sea posible.
- Mientras conduce, no envíe mensajes de texto, no realice llamadas de voz ni conteste a las mismas, no introduzca ninguna dirección, no cambie la configuración ni active funciones que requieran su atención durante un largo periodo de tiempo.

- Antes de realizar cualquiera de estas acciones, detenga el vehículo de modo seguro y legal.
- Debe apagar su teléfono móvil en aviones, hospitales, estaciones de servicio y talleres profesionales, así como en zonas industriales sensibles.
- Siga todas las normas locales referentes al uso de este dispositivo.
- Apague el dispositivo y extraiga la batería con cierta frecuencia para garantizar el funcionamiento óptimo.
- Mantenga el dispositivo alejado de cualquier imán y campo magnético.
- El cable del cargador no puede ser sustituido. Si el cable está dañado, el adaptador eléctrico deberá ser destruido.
- No exponer el teléfono a la lluvia ni salpicaduras de agua. No coloque

- encima del aparato ningún objeto que contenga líquido, por ejemplo un jarrón.
- La presión sonora excesiva procedente de auriculares o cascos puede provocar la pérdida de audición.
- La toma de corriente del aparato debe ser fácilmente accesible

Nota: En Francia el uso del rango de frecuencia 2.454-2.483,5 MHz está restringido a la utilización en el interior.


Advertencia sobre la Batería



El aparato no se debe exponer al calor y no se debe dejar en un vehículo al sol.

Utilización de la batería Li-Ion suministra

Este producto contiene una batería Li-Ión. Atención: Si la batería se manipula de modo incorrecto, existe el peligro de que se produzca un incendio y quemaduras.


 Existe el peligro de explosión si la batería se instala de modo incorrecto. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no intente abrir ni reparar la batería. No desmonte, no aplaste, no provoque cortocircuito en los bornes externos, no la tire al fuego ni al agua, y no exponga la batería a temperaturas superiores a los 60°C.

- Utilice solamente las baterías recomendadas. Recicle y deshágase de las baterías utilizadas según los reglamentos locales o las instrucciones proporcionadas con el producto.
- No utilice ningún objeto afilado para extraer la batería.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- Utilice solamente cargadores y accesorios autorizados.

- Sustituya la batería por otra batería correcta de repuesto. El uso de otro tipo de batería presenta un riesgo de incendio o explosión.


Marcapasos y otros dispositivos médicos

Los estudios han demostrado la posible presencia de interferencias entre los teléfonos móviles y el funcionamiento normal de un marcapasos. La industria de marcapasos recomienda que las personas con un marcapasos implantado sigan estas indicaciones para minimizar cualquier posible interferencia con el funcionamiento de un marcapasos:

-  Mantenga siempre una distancia de 15 cm (6 pulgadas) entre el marcapasos y cualquier teléfono móvil encendido.

- Guarde el teléfono en el lado contrario al marcapasos. No guarde el teléfono en el bolsillo del pecho.
- Utilice el oído más alejado del marcapasos para minimizar cualquier posible interferencia.
- Si cree que se están produciendo interferencias, apague el teléfono inmediatamente.
- En el caso de otros dispositivos médicos, consulte a su médico o al fabricante para determinar si el teléfono móvil puede generar interferencias con el dispositivo, y para determinar las precauciones que puede adoptar para evitar interferencias.

Llamadas de emergencia

 Este dispositivo funciona utilizando señales de radio, redes inalámbricas,

instalaciones telefónicas y funciones programadas por el usuario. No se puede garantizar la conexión en todo tipo de condiciones.

No confíe exclusivamente en un dispositivo inalámbrico para establecer llamadas vitales, por ejemplo llamadas de emergencias médicas.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria y con la máxima precisión. Su dispositivo inalámbrico podría ser el único medio de comunicación en el caso de un accidente. No finalice la llamada hasta que le permitan hacerlo.

Evite el movimiento repetitivo

Puede experimentar alguna molestia ocasional en las manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo, al realizar

actividades repetitivas, como pulsar teclas o jugar a juegos electrónicos, en el dispositivo.

Descanse con frecuencia. Si observa alguna molestia durante el uso o después del uso del dispositivo, interrumpa su utilización y consulte al médico.

Consejos de utilización con el fin de reducir la exposición a las frecuencias radioeléctricas

Asegúrese de seguir las precauciones de uso que indican a continuación siempre que se pueda.

- Con el fin de reducir el nivel de radiación, utilice siempre su móvil cuando el nivel de cobertura sea alto. Cuatro o cinco barras de señal indican un nivel correcto de cobertura. No se recomienda, por consiguiente, utilizar su teléfono móvil

en trenes o aparcamientos subterráneos.



Utilice siempre el auricular de manos libres para hablar. Le recordamos que está prohibido utilizar el teléfono móvil mientras conduce el coche.

- Las mujeres embarazadas deben evitar colocar el teléfono móvil cerca del vientre.

Información de certificación SAR

Este teléfono móvil cumple las normas de exposición a radio frecuencias.

Su teléfono móvil es un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado para no exceder los límites de exposición a radio frecuencias recomendados por las normas internacionales. Estas normas han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen

los márgenes de seguridad diseñados para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de la edad y su estado de salud. Las normas de exposición para dispositivos móviles utilizan una unidad de medición denominada Índice de Absorción Específica o SAR (Specific Absorption Rate). El límite SAR indicado en las normas ICNIRP equivale a 2,0 W/kg como media sobre 10 gramos de tejido.

Las pruebas para el SAR se desarrollan utilizando posiciones estándar de funcionamiento mientras el dispositivo está transmitiendo al nivel máximo certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia experimentas. El nivel SAR actual de un dispositivo en funcionamiento puede ser inferior al valor máximo debido a que el dispositivo ha sido diseñado para

utilizar solo la potencia necesaria para estar conectado a la red. Esa cantidad varía en función de varios factores, por ejemplo su proximidad a una estación base de la red.

El valor máximo de SAR de las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído equivale a 0,483W/Kg.



Durante el uso de auriculares, reduzca el volumen para proteger sus oídos.

Declaración de Conformidad

Por la presente, Admea declara que este teléfono GSM cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

La declaración de conformidad está disponible en la página web:

<http://www.thomsonphones.eu>



La directiva Europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) requiere que los aparatos electrodomésticos usados no se deben tirar en la basura doméstica normal sin clasificar. Estos aparatos se deben depositar por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud de las personas y en el medio ambiente.

El símbolo de la papelera con ruedas tachada sobre el producto le recuerda su obligación de que al desechar el producto se debe depositar por separado.

Póngase en contacto con las autoridades locales o el distribuidor para obtener información relativa a la eliminación correcta del este aparato.

Bienvenido

Le agradecemos que haya adquirido este teléfono móvil Thomson. Estas son sus características principales:

- Pantalla de 2,8" con 240x320 píxeles y 262K colores
- GSM-GPRS 850/900/1800/1900MHz
- Dos tarjetas SIM que permite disponer de un número profesional y otro personal en un solo teléfono
- Cámara 2MP
- Bluetooth
- Reproductor MP3

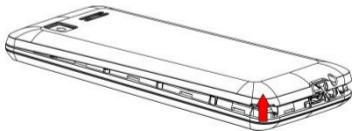
Contenido del Embalaje

- 1 teléfono móvil
- 1 batería
- 1 auricular manos libres
- 1 cable USB
- 1 cargador eléctrico

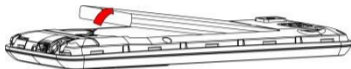
Para Comenzar

Siga las instrucciones detenidamente, para evitar dañar la tapa posterior. Antes de extraer la batería, siempre se debe apagar el aparato y desconectar el cargador.

1. Levante la tapa posterior utilizando el resorte, tal y como se indica en la imagen. Abrir la tapa posterior es fácil. No intente forzar la apertura desde los laterales, porque podría romper la tapa.



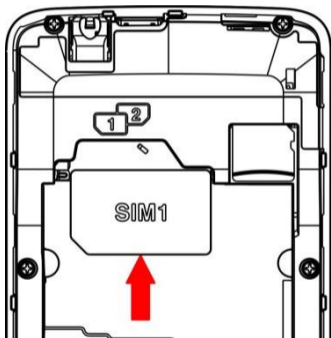
2. Si la batería está introducida, levántela en la dirección de la flecha para extraerla.



3. Este dispositivo está equipado con dos ranuras de tarjeta SIM. Puede utilizarlo de forma personal o profesional con dos tarjetas SIM diferentes.

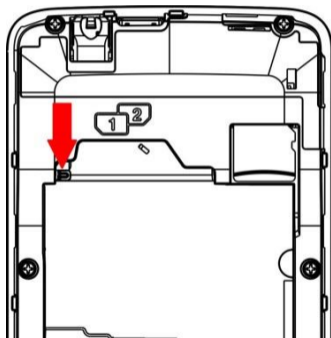
Inserción de la SIM 1

La parte metálica de la tarjeta SIM debe colocarse **hacia abajo** y con su esquina biselada a la izquierda.

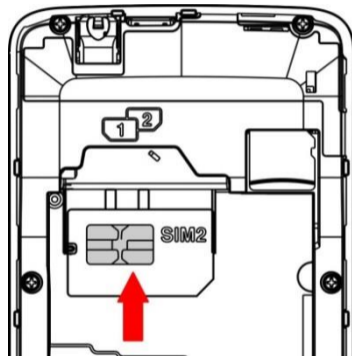
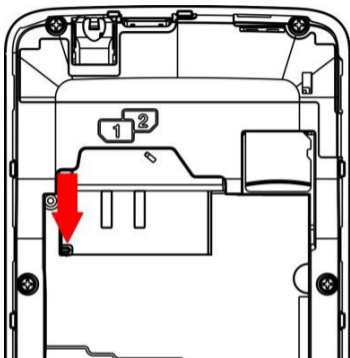


Inserción de la SIM 2

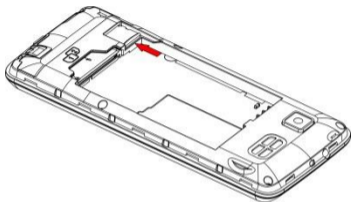
La ranura de la SIM 2 está situada debajo de la de la tarjeta SIM 1. Primero, abra la ranura.



La parte metálica de la tarjeta SIM debe colocarse **hacia arriba** y con su esquina biselada a la derecha.



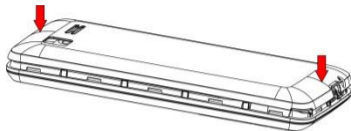
4. Introduzca la tarjeta MicroSD tal y como se indica en la ilustración (no se incluye la tarjeta MicroSD).



5. Instale la batería.




6. Vuelva a colocar la tapa posterior.




Cargar la Batería

La batería nueva no está totalmente cargada. Antes de utilizar el aparato, debe instalar y cargar la batería. En general, la batería nueva funcionará de modo óptimo después de varios ciclos de carga y descarga.

- Conecte la clavija del cargador en la toma de carga del aparato.
- Conecte la otra clavija del cargador en una toma de corriente adecuada.
- Cuando el icono de la batería esté lleno y permanezca fijo, lo que indica que la batería está totalmente cargada, desenchufe el cable eléctrico.

 Para garantizar el funcionamiento normal del teléfono, utilice solo el cargador incluido en este envase.

Guía de inicio

Haga una pulsación prolongada de la tecla  para encender el teléfono.

En el primer uso, se le pedirá que elija un idioma y que ajuste la hora y la fecha.

- Utilice las teclas navegación ARRIBA o ABAJO para desplazarse de una opción a otra.
- Introduzca la fecha y la hora mediante el teclado numérico.
- Cuando termine, pulse la tecla selección izquierda para guardar su selección o pulse la tecla selección derecha para cancelar los cambios.

Cómo Bloquear/Desbloquear Su Teléfono

Pulse durante unos segundos la tecla de selección derecha para bloquear el teléfono. Para desbloquearlo, pulse una vez la tecla de selección izquierda y a continuación la tecla de selección derecha. Para cambiar el ajuste del tiempo para el bloqueo automático, seleccione **Menú > Ajustes > Mostrar > Autobloqueo de teclado**

Seleccionar Su Operador para MMS

La primera vez que utilice este teléfono móvil, o cuando cambie de operador, deberá seleccionar su operador manualmente para activar MMS (Mensajes Multimedia).


» Cómo Seleccionar un Operador para MMS


Vaya a **Menú > Mensaje > Opcion > Ajustes** y entonces haga clic una vez en la tecla de navegación derecha para que “**Mensaje multimedia**” aparezca en la parte superior de la pantalla. Pulse entonces **OK** para seleccionar la cuenta MMS correspondiente a su operador. En caso de que su operador no aparezca en la lista: de la lista de cuentas, elija **Opcion**, entonces **Nueva conexión**. Introduzca entonces los parámetros de la conexión MMS proporcionados por su operador. A continuación, pulse **Guardar** y apague el teléfono. Después vuelva a encenderlo para que el teléfono ejecute el cambio.

Reproductor MP3

Para utilizar el reproductor MP3,

- introduzca una tarjeta MicroSD (no incluida).
- Copie sus archivos MP3 en la carpeta “My Music”.
- Desconecte el teléfono y vuélvalo a conectar para que los cambios se pongan en práctica. Ahora los archivos aparecerán en el reproductor de música del dispositivo.

 Los archivos deben estar en formato MP3 sin protección contra copias (DRM). No se podrán reproducir archivos de otros formatos.

 Todos los archivos MP3 deben estar en la carpeta “My Music” porque en caso contrario el reproductor los ignoraría. Si

esta carpeta no existe, deberá crear la nueva carpeta desde su ordenador asignándole exactamente el nombre indicado. Este teléfono no es compatible con archivos de vídeo.

Contraseña Predeterminada

Algunas opciones del teléfono (por ejemplo, reiniciar el teléfono) requieren una contraseña. La contraseña predeterminada es 0000.

Importado por ADMEA, 12 Rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous bois, France.

THOMSON es una marca comercial de Technicolor SA utilizada bajo licencia por ADMEA.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Algemene aanwijzingen



Laat u tijdens het rijden niet afleiden door het toestel. Blijf altijd uiterst waakzaam in alle omstandigheden.

- Rijd altijd veilig.
 - Vermijd om naar het scherm van de telefoon te kijken tijdens het rijden. Gebruik de gesproken instructies als die beschikbaar zijn.
 - Voer tijdens het rijden geen operaties uit die lang duren, zoals berichten sturen, bellen of gebeld worden, of wijzigen aan de instellingen uitvoeren.
 - Stop op een veilige en toegelaten plek voor het uitvoeren van dergelijke operaties.
- Zorg ervoor uw mobiele telefoon uit te schakelen wanneer u zich in een vliegtuig, een ziekenhuis, een tankstation of gevaarlijke industriële zone bevindt.
 - Volg de plaatselijke voorschriften op voor het gebruik van de mobiele telefoon.
 - Schakel van tijd tot tijd de telefoon uit en verwijder de batterij voor optimale prestaties.
 - Houd het toestel uit de buurt van magneten en magnetische velden.
 - Stel de telefoon niet bloot aan regen of spatten. Plaats geen houder gevuld met vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat.

- Overmatige geluidsdruk van de oor- of hoofdtelefoon kan gehoorbeschadiging of gehoorverlies veroorzaken.
- Hou de stekker van het toestel binnen handbereik tijdens het gebruik.

Opmerking: Het gebruik van de frequentieband tussen 2454 en 2483,5 MHz is beperkt tot het grondgebied van Frankrijk.

Waarschuwing batterijen



De batterijen niet blootstellen aan een warmtebron en in een voertuig in de zon achterlaten.

Gebruik van de meegeleverde Li-Ion batterij

Dit product werkt met een Li-Ion batterij. Waarschuwing: Er bestaat risico op brand

en brandwonden als de batterij niet correct behandeld wordt.

Als de batterij niet correct geïnstalleerd is, bestaat explosiegevaar. Om het risico op brand of brandwonden te beperken, de batterij niet openen, repareren, uit elkaar halen, in elkaar drukken of kortsluiting veroorzaken. Nooit in vuur of water werpen. Stel de batterij niet bloot aan temperaturen boven de 60°C.

- Gebruik alleen aanbevolen reservebatterijen. Recycleren en gebruikte batterijen verwijderen volgens de plaatselijke regelgeving en de instructies bij het product geleverd.
- Gebruik nooit een scherp voorwerp om de batterij uit het toestel te halen.

- Houd de batterij uit de buurt van kinderen.
- Gebruik alleen de goedgekeurde batterijlader en accessoires.
- Vervang de batterij alleen door de juiste vervangende batterij. Het gebruik van een andere batterij vormt een risico voor brand of explosie.

Pacemakers en andere medische hulpmiddelen

Studies hebben aangetoond dat mobiele telefoons met de werking van een pacemaker kunnen interfereren. De pacemaker-industrie beveelt de houders van een dergelijk apparaat aan om de volgende voorzorgsmaatregelen te nemen om mogelijke storing te vermijden:



Houd de mobiele telefoon altijd minstens 15 cm (6 inch) van de pacemaker of een andere mobiele telefoon verwijderd.

- Gebruik de telefoon aan de tegenoverliggende kant van de pacemaker. Stop het toestel niet in een borstzak.
- Houd de telefoon tegen het oor aan de andere kant van de pacemaker om mogelijke interferenties te minimaliseren.
- Als u vermoedt dat er mogelijk interferentie is, schakel de telefoon onmiddellijk uit.
- Voor andere medische apparaten, raadpleeg uw arts of de fabrikant om te bepalen of uw mobiele telefoon een

interferentierisico meebrengt en om voorzorgsmaatregelen te bepalen.

Noodoproepen



Deze telefoon maakt gebruik van radiosignalen, draadloze netwerken, kabelnetwerken en door de gebruiker geprogrammeerde functies. Merk op dat een verbinding niet onder alle omstandigheden gegarandeerd kan worden. Vertrouw nooit uitsluitend op een mobiele telefoon voor essentiële communicatie, inclusief medische noodgevallen.

Geef tijdens een noodoproep alle noodzakelijke informatie zo nauwkeurig mogelijk. Vergeet niet dat uw mobiele telefoon het enige communicatiemiddel kan zijn op de plaats van een ongeluk.

Beëindig daarom het gesprek niet zonder toestemming.

Vorkomen van vaak herhaalde handelingen

U kunt bij gelegenheid last krijgen van uw handen, armen, schouders, nek of andere lichaamsdelen bij bewegingen die herhaaldelijk uitgevoerd worden, bijvoorbeeld bij het gebruik van het toetsenbord of het spelen van spelletjes op deze telefoon.

Neem regelmatig een pauze. Als u ongemak ondervindt tijdens of na het gebruik van dit product, stop met het gebruiken en raadpleeg een arts.

Tips voor het verminderen van blootstelling aan radiogolven

Uit voorzorg moet u de blootstelling zo veel mogelijk beperken.

- Om blootstelling te beperken, gebruik uw mobiele telefoon alleen als het ontvangstsignaal sterk is. (Een signaal met vier of vijf balken duidt op een goed ontvangstniveau.) Daarom wordt afgeraden uw telefoon te gebruiken op een trein of in een ondergrondse parkeergarage.



Overweeg het gebruik van de luidspreker voor gesprekken. Wij herinneren u eraan dat het gebruik van mobiele telefoons tijdens het rijden verboden is.

- Er wordt aan zwangere vrouwen afgeraden om de telefoon in de buurt van de onderbuik te dragen.

Dit telefoonmodel voldoet aan de richtlijnen voor blootstelling aan radiogolven.

Uw mobiele telefoon is een radiozender en -ontvanger. Het toestel werd ontworpen en vervaardigd om de aanbevolen grenzen in internationale richtlijnen voor blootstelling aan radiogolven niet te overschrijden. Deze richtlijnen werden ontwikkeld door de onafhankelijke wetenschappelijke organisatie ICNIRP. De normen voorzien een aanzienlijke veiligheidsmarge om de veiligheid van iedereen te garanderen, ongeacht leeftijd en gezondheid.

De standaard voor blootstelling aan elektromagnetische straling in mobiele telefoons is de SAR (Specific Absorption Rate). In de richtlijnen van het ICNIRP is de SAR-limiet 2,0 W/kg evenredig verdeeld over tien gram weefsel.

Tijdens de tests om de SAR te bepalen, wordt de telefoon onder normale gebruiksomstandigheden gebruikt en voldoet op haar vermogen aan de hoogste certificering voor alle geteste frequentiebanden. Het werkelijke SAR-niveau van de telefoon tijdens gebruik sterk lager liggen dan e maximumwaarde. In het algemeen geldt dat hoe dicht er zich bij een zendmast bevindt, hoe lager het uitgangsvermogen is.

De hoogste geregistreerde SAR-waarde voor dit model bij gebruik tegen het oor is 0,483W/kg.



Permanent gehoorverlies kan optreden als een hoofdtelefoon (of headset) gebruikt wordt op een hoog volume gedurende langere perioden.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Admea dat deze GSM-telefoon conform is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG.

De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website:

<http://www.thomsonphones.eu>



CE 0700

De Europese Richtlijn 2012/19/EG betreffende elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) vereist dat elektrische apparaten niet worden afgedankt als ongesorteerd gemeentelijk afval. Deze apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de

menselijke gezondheid en het milieu te verminderen.

Het symbool van een gekruiste vuilnisbak op het product herinnert u aan uw verplichting om inzamelsystemen te gebruiken bij het weggooien van deze telefoon.

Neem contact op met uw gemeente of wederverkoper voor meer informatie over de juiste verwijdering van deze apparaten.

Welkom

Bedankt dat u deze mobiele telefoon van Thomson hebt aangeschaft. De belangrijkste eigenschappen zijn als volgt:

- 2,8-inch scherm met 240x320 pixels in 262.000 kleuren
- GSM-GPRS 850/900/1800/1900 MHz
- Dubbele sim voor zowel professioneel als persoonlijk gebruik op één enkele telefoon
- 2MP-camera
- Bluetooth
- MP3-speler

Inhoud van de verpakking

- 1 mobiele telefoon
- 1 batterij
- 1 handsfree headset
- 1 USB-kabel
- 1 netstroomoplader

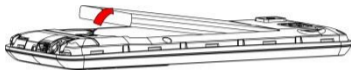
Aan de slag

Volg de instructies zorgvuldig om beschadiging van de achterste afdekking te voorkomen. Zet het toestel altijd uit en ontkoppel de lader voordat u de batterij verwijdert.

1. Til de achterklep op, zoals hieronder weergegeven. Het openen van de achterklep is eenvoudig. Probeer niet om deze met geweld aan de zijkanten te openen, want dit kan het deksel breken.



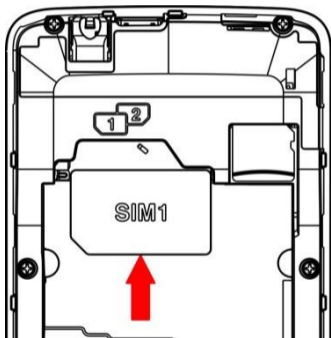
2. Als de batterij is geplaatst, tilt u batterij in de richting van de pijl om deze te verwijderen.



3. Dit toestel is uitgerust met twee plaatsen voor simkaarten. U kunt het toestel zowel persoonlijk als zakelijk gebruiken met twee verschillende simkaarten.

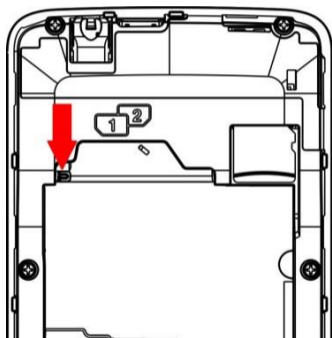
Plaatsing van simkaart 1

Het metalen deel van de Simkaart moet **naar beneden** gericht zijn en de afgeronde hoek moet zich links bevinden.

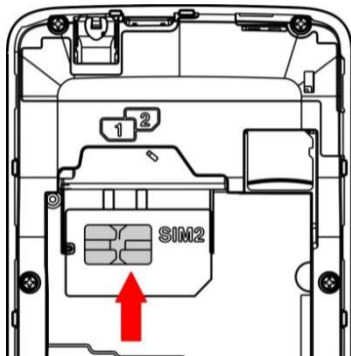
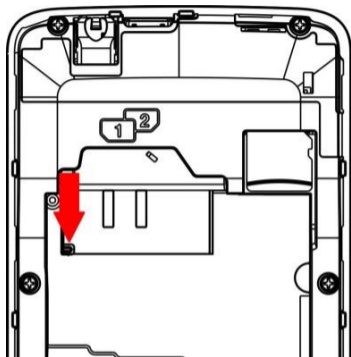


Plaatsing van simkaart 2

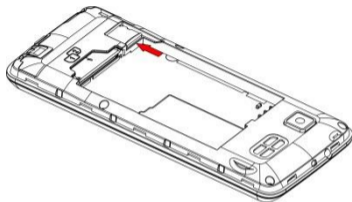
De plaats voor simkaart 2 bevindt zich onder die voor simkaart 1. Open eerst de plaats.



Het metalen deel van de Simkaart moet **naar boven** gericht zijn en de afgeronde hoek moet zich rechts bevinden.



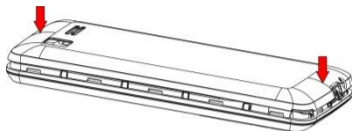
3. Plaats de micro SD-kaart zoals hieronder wordt getoond (micro SD-kaart is niet bijgeleverd).



4. Plaats de batterij.



5. Plaats de achterklep.



Batterij opladen


De nieuwe batterij is niet volledig opgeladen. U moet de batterij installeren en opladen voordat u het apparaat gebruikt. Normaal zal de nieuwe batterij pas optimaal werken nadat deze een paar keer opgeladen en ontladen werd.

- Sluit de stekker van de lader aan op de aansluiting van het apparaat.
- Steek de andere stekker van de lader in een aangepast stopcontact.
- Wanneer de batterij vol is zal het pictogram stoppen met rollen. Dit betekent dat het opladen van de batterij voltooid is en u kunt dan de stekker eruithalen.



Om een normale werking van het toestel te garanderen, gebruik alleen de meegeleverde oplader.

Starthandleiding en hoofdfuncties

Houd de  toets ingedrukt om uw telefoon in te schakelen.

Bij het eerste gebruik vraagt de mobiele telefoon u uw taal te kiezen en de datum en tijd in te stellen.

- Maak gebruik van de “omhoog” en “omlaag” navigatietoets om van de ene naar de andere optie te bewegen,
- Voer de datum en tijd in met behulp van het numerieke toetsenblok,
- Als u klaar bent, drukt u op Links selectieknoppen om uw selectie op te slaan; of druk op rechts selectieknoppen om de wijzigingen te annuleren.

Uw apparaat vergrendelen/ontgrendelen

Houd gedurende enkele seconden de rechter keuzetoets ingedrukt om het apparaat te vergrendelen. Om te ontgrendelen, drukt u één keer op de linker keuzetoets en vervolgens op de rechter keuzetoets. Om de tijdsinstelling voor de automatische vergrendeling te wijzigen, gaat u naar **Menu > Instellingen > Display > Automatische toetse...**

Uw operator voor mms selecteren

De eerste keer dat u deze mobiele telefoon gebruikt, of indien u naar een andere operator overschakelt, moet u uw operator handmatig selecteren om mms te activeren (mms-berichten).


» Hoe een operator voor mms selecteren?


Ga naar **Menu > Bericht > Opties > Instellingen** klik vervolgens één keer op de rechter navigatietoets, zodat “**MMS**” bovenaan het scherm verschijnt. Druk vervolgens op **OK** om het MMS-account te selecteren dat overeenkomt met uw operator. In het geval dat uw operator niet vermeld wordt: in de account-lijst kiest u **Opties**, vervolgens **Nieuwe verbinding**. Voer vervolgens de parameters voor de MMS-verbinding in die door uw operator zijn geleverd.druk hierna op **Opslaan** en schakel de telefoon uit en vervolgens weer aan om de wijziging in werking te laten treden.

Muziekspeler

Om de muziekspeler te gebruiken,

- Plaatst u eerst een micro SD-kaart in het toestel (niet meegeleverd).
- Kopieer uw MP3-bestanden in de map "My Music".
- Schakel de telefoon uit en zet hem weer aan om de wijzigingen te activeren. De bestanden worden nu in de muziekspeler van het toestel weergegeven.

 De bestanden moeten in MP3-formaat zijn zonder anti-kopieerbeveiliging (DRM). Andere bestandsformaten worden niet afgespeeld.

 Alle MP3's moeten opgeslagen worden in de map "My Music" anders worden ze

door de speler genegeerd. Als deze map niet bestaat, maakt u een nieuwe map aan met uw computer met exact dezelfde naam als hierboven. Dit apparaat biedt geen ondersteuning voor video-bestanden.

Standaard wachtwoord

Voor sommige opties van het toestel (zoals het resetten van de telefoon) is een wachtwoord vereist. Het standaard wachtwoord is 0000.

*Geïmporteerd door ADMEA, 12 Rue Jules Ferry,
93110 Rosny sous bois, France.*

*THOMSON is een handelsmerk van Technicolor
SA, gebruikt onder licentie door ADMEA.*

Informações de Segurança Importantes

Diretrizes Gerais



Não se distraia com o dispositivo enquanto conduz, e esteja sempre ciente de todas as condições de circulação.

- Dirija o veículo sempre de uma forma segura.
- Reduza o tempo gasto a visualizar o ecrã do dispositivo enquanto conduz e use comandos de voz sempre que possível.
- Não envie mensagens de texto, não faça ou receba chamadas telefónicas, introduza destinos, altere configurações ou aceda a quaisquer funções que exijam um uso prolongado dos comandos do dispositivo enquanto conduz.

- Encoste de forma legal e segura antes de tentar efetuar essas operações.
- O dispositivo móvel deve ser desligado dentro de aviões, hospitais, postos de combustível, e em zonas industriais perigosas próximas.
- Siga os regulamentos locais relativamente ao uso de telemóveis.
- Desligue o dispositivo e retire a bateria periodicamente para otimizar o desempenho.
- Mantenha o seu dispositivo afastado de ímanes ou campos magnéticos.
- O cabo do carregador não pode ser substituído. Caso este cabo seja destruído, deverá destruir o adaptador.
- Não exponha o telefone a chuva ou salpicos. Não coloque quaisquer objetos cheios de líquidos, como vasos, sobre o dispositivo.

- A pressão acústica excessiva dos auriculares ou auscultadores pode causar perda auditiva.
- A ficha da corrente do dispositivo deve ser acedida com facilidade durante o uso.

Aviso de Bateria



Não exponha o dispositivo a calor nem o deixe num veículo ao sol.

Uso da Bateria de Íon-Lítio Incluída

Este produto usa uma bateria de íon-lítio. Cuidado: Risco de incêndio e queimaduras de caso a bateria seja manuseada de forma inadequada.



Aviso: Perigo de explosão em caso de substituição incorreta da bateria. Para minimizar o risco de incêndio ou de


queimaduras, não tente abrir ou consertar a bateria. Não desmonte, comprima, perfure, ligue os contactos externos ou circuitos, descarte no fogo ou na água, ou exponha a bateria a temperaturas superiores a 60°C.

- Use apenas as baterias recomendadas. Por favor, recicle e descarte as baterias usadas de acordo com as regulamentações locais ou as instruções fornecidas com o produto.
- Não use um objeto afiado para retirar a bateria.
- Mantenha a bateria longe das crianças.
- Use apenas o carregador e acessórios autorizados.
- Substitua a bateria apenas pela bateria de substituição correta. O uso de outras baterias pode causar risco de incêndio ou explosão.

Pacemakers e Outros Dispositivos

Médicos


Os estudos realizados revelaram que pode existir uma possível interação entre o funcionamento de um telemóvel e um pacemaker normal. A indústria de pacemakers recomenda que as pessoas com pacemakers sigam estas diretrizes de forma a minimizarem qualquer risco de interferência com o funcionamento de pacemakers:

 Mantenha sempre uma distância de 15 cm (6 polegadas) entre o pacemaker e qualquer telemóvel que esteja ligado.

- Guarde o telefone no lado oposto ao do pacemaker. Não leve o telefone no bolso da camisa.

- Use o ouvido mais afastado do pacemaker para minimizar qualquer possibilidade de interferência.
- Se achar que possa ter havido interferência, desligue de imediato o telefone.
- Para outros dispositivos médicos, consulte o seu médico ou o fabricante para determinar se o seu telefone pode interferir com o dispositivo e quaisquer cuidados que possa ter para evitar a interferência.

Chamadas de Emergência

 Importante: Este dispositivo funciona utilizando sinais de rádio, redes sem fios, redes terrestres e funções programadas para o utilizador. Não é possível garantir as ligações sob todas as condições.

Nunca deve depender unicamente de qualquer dispositivo sem fios para comunicações essenciais tais como emergências médicas.

Ao efetuar uma chamada de emergência, forneça todas as informações necessárias tão rigorosamente quanto possível. O seu dispositivo pode ser o único meio de comunicação no cenário de um acidente. Não conclua a chamada até ter autorização para o fazer.

Evite Movimentos Repetitivos

Pode sentir um desconforto ocasional nas mãos, braços, ombros, pescoço ou noutras partes do seu corpo se realizar atividades repetidas, como escrever ou jogar jogos no dispositivo.

Faça pausas frequentes. Se sentir desconforto durante ou após a utilização

do dispositivo, interrompa o uso e consulte um médico.

Conselhos sobre a forma de reduzir a exposição a ondas de rádio

Como medida de prevenção, reduza o tempo de exposição sempre que possível.

- Para reduzir o tempo de exposição, use sempre o seu dispositivo quando o seu sinal de receção estiver forte. 4 ou 5 barras de sinal indicam um bom nível de receção. Portanto, não se recomenda o uso do seu telemóvel no interior de um comboio ou num parque de estacionamento subterrâneo.



Prefira sempre um auricular de mãos livres quando falar. Lembre-se de que é proibido o uso do seu telemóvel quando estiver a conduzir.

- Recomenda-se que as mulheres grávidas coloquem o telemóvel longe da barriga.

Informações de Certificação SAR

Este modelo de telemóvel cumpre as diretrizes de exposição a ondas de rádio.

O seu telemóvel é um transmissor e recetor de rádio. Foi concebido para não ultrapassar os limites de exposição a ondas de rádio recomendados pelas diretrizes internacionais. Estas diretrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança destinadas a assegurar a proteção de todas as pessoas, independentemente da idade e saúde. As diretrizes relativas a telemóveis utilizam uma unidade de medição conhecida como Taxa de Absorção Específica ou SAR. O limite de SAR declarado nas diretrizes da

ICNIRP é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados com base em 10 gramas de tecido.

Os testes para a SAR são realizados utilizando posições de funcionamento predefinidos com o dispositivo a transmitir ao seu nível de energia certificado mais elevado em todas as bandas de frequência testadas. O nível real de SAR de um dispositivo em funcionamento pode situar-se abaixo do valor máximo porque o dispositivo foi concebido para usar apenas a energia necessária para alcançar a rede. Esse valor muda dependendo de um número de fatores como o seu nível de proximidade de uma estação base da rede. O valor de SAR mais elevado para usar este dispositivo no ouvido, de acordo com as diretrizes da ICNIRP, é de 0,483W/Kg.



Ao usar os auriculares reduz o volume de forma a proteger os seus ouvidos.

Declaração de Conformidade

Pelo presente, Admea declara a conformidade do seu Telefone GSM com os requisitos essenciais e outras disposições importantes da Diretiva 1999/5/CE.

A declaração de conformidade é disponibilizada no website:

<http://www.thomsonphones.eu>



CE 0700

A diretiva europeia 2012/19/CE sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE) exige que os eletrodomésticos antigos não sejam descartados no fluxo normal de resíduos urbanos indiferenciado. Os aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente para otimizar a recuperação e reciclagem dos materiais neles contidos e minimizar o impacto na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo constituído por um “contentor de lixo com rodas” sobre o produto recorda-o da sua obrigação de, ao descartar o eletrodoméstico, o dever fazer separadamente.

Contacte as autoridades locais ou o revendedor para obter mais informações sobre a forma de descartar corretamente o aparelho antigo.

Bem-vindo

Obrigado por adquirir este telemóvel Thomson. As suas principais características são as seguintes:

- Ecrã de 2,8" 240x320 com 262.000 cores
- GSM-GPRS 850/900/1800/1900MHz
- Dual SIM para uso profissional e pessoal num único telefone
- Câmera de 2MP
- Bluetooth
- Leitor de MP3

Conteúdos da Embalagem

- 1 telemóvel
- 1 bateria
- 1 auriculares mãos-livres
- 1 cabo USB
- 1 carregador de corrente

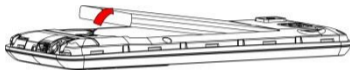
Introdução

Siga atentamente as instruções para evitar danificar a tampa traseira. Desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador antes de retirar a bateria.

1. Levante a tampa traseira do encaixe tal como é apresentado abaixo. A tampa pode ser aberta com facilidade. Não tente abri-la forçando a partir dos lados pois poderá parti-la.



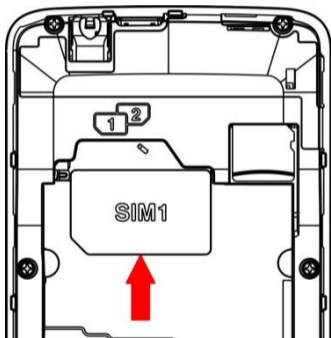
2. Se a bateria estiver inserida, levante a mesma na direção da seta para retirá-la.



3. Este dispositivo está equipado com dois slots para cartões SIM. Pode utilizar, por motivos pessoais e profissionais, dois cartões SIM diferentes.

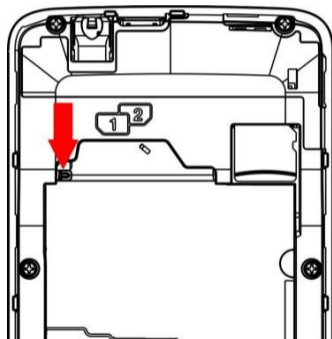
Inserção do cartão SIM 1

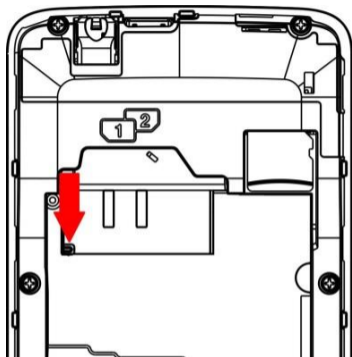
A parte de metal do cartão SIM deve estar posicionada **para baixo** e o canto biselado para o lado esquerdo.



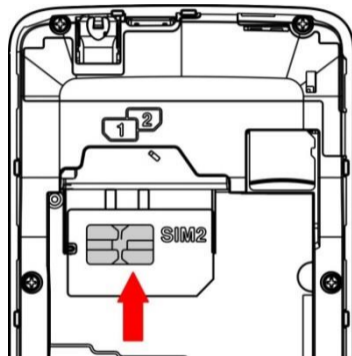
Inserção do cartão SIM 2

O slot do SIM 2 está localizado por baixo do cartão do SIM 1. Em primeiro lugar, abra o slot.

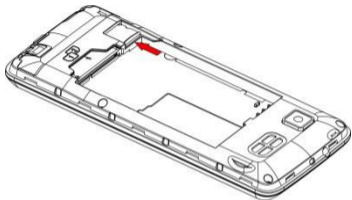




A parte de metal do cartão SIM deve estar posicionada **para cima** e o canto biselado para o lado direito.



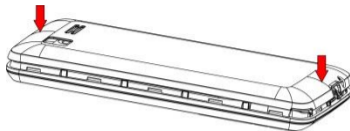
4. Insira um cartão MicroSD conforme abaixo mostrado (cartão MicroSD não está incluído).



5. Instale a bateria.



6. Volte a colocar a tampa traseira.



Carregamento da Bateria


A bateria nova não se encontra completamente carregada. Precisa de instalar e carregar a bateria antes de utilizar o dispositivo. De uma forma geral, a bateria nova irá funcionar nas melhores condições depois de carregada e descarregada várias vezes.

- Ligue a ficha do carregador ao conector do carregador do dispositivo.
- Ligue a outra ficha do carregador à tomada da fonte de alimentação adequada.
- Quando o ícone da bateria estiver cheio e parar de rolar, o que quer dizer que a carga da bateria está completa, queira retirar a ficha.



Para assegurar o funcionamento normal do telefone, utilize apenas o carregador fornecido neste pacote.

Guia de Iniciação e Funções Principais

Prima longamente a tecla  para ligar o seu telefone.

Na primeira utilização, o telefone irá solicitar-lhe que escolha o seu idioma e que defina a data e a hora.

- Utilize as teclas navegação para cima e navegação para baixo para se deslocar de uma opção para outra,
- Introduza a data e a hora utilizando o teclado numérico,

Quando terminar, prima seleção esquerdo para guardar a seleção; ou prima seleção direito para cancelar as alterações.

Bloquear/desbloquear o seu dispositivo

Prima a tecla de seleção direita durante alguns segundos para bloquear o seu dispositivo. Para desbloquear, prima a tecla de seleção esquerda uma vez e em seguida prima a tecla de seleção direita. Para alterar as definições de bloqueio automático mude as definições de tempo de bloqueio automático, entre em **Menu > Config. > Mostrar > Bloqueio teclado auto...**

Selecionar o seu operador de MMS

Quando utilizar este telemóvel pela primeira vez, ou se mudar de operador irá necessitar de selecionar o seu operador manualmente para ativar as MMS (Mensagens multimédia).


» Como selecionar um operador de MMS


Vá a **Menu > Mensagem > Opções > Config.**, depois prima a tecla de navegação uma vez para essa “MMS” aparecer no cimo do ecrã. Prima então **OK** para selecionar a conta de MMS que corresponda à sua operadora. Caso a sua operadora não se encontre listada: a partir da lista de contas, escolha **Opções**, depois **Nova conexão**. De seguida, digite os parâmetros de conexão de MMS fornecidos pela sua operadora. Depois disso, prima **Salvar** e desligue o telefone, depois volte a ligar para que a alteração seja assumida.

Leitor de MP3

Para utilizar o leitor de MP3:

- Insira um cartão MicroSD (não fornecido).
- Copie os seus ficheiros MP3 para a pasta “*My Music*” (“A minha música”).
- Desligue o telefone e volte a ligá-lo para que as alterações sejam assumidas. Os ficheiros irão agora aparecer no leitor de música do dispositivo.

 Os ficheiros devem estar no formato MP3 sem proteção anticópias (DRM). Os outros formatos de ficheiros não serão reproduzidos.

 Todos os MP3 devem ser armazenados na pasta “*My Music*” (“A minha música”), caso contrário o leitor irá ignorá-los. Se esta pasta não existir, crie uma nova pasta

no seu computador que tenha exatamente o nome supracitado. Este dispositivo não suporta ficheiros de vídeo.

Palavra-passe predefinida

Algumas das opções do dispositivo (como a redefinição do telefone) exige uma palavra-passe. A palavra-passe predefinida é 0000.

*Importado por ADMEA, 12 Rue Jules Ferry,
93110 Rosny sous bois, France.*

*THOMSON é uma marca comercial da
Technicolor SA, utilizada sob licença da
ADMEA.*